# 平成27年度 2015-2016 Academic Year

## 京都大学

**Kyoto University** 

# デザイン学大学院連携プログラム

Collaborative Graduate Program in Design

# プログラム履修者 募集要項

(10月入学者用)

## **Program Application Guidelines**

(October Enrollment)

京都大学学際融合教育研究推進センター デザイン学ユニット Unit of Design C-PIER, Kyoto University

#### デザイン学大学院連携プログラムについて

#### About the Collaborative Graduate Program in Design

国際社会は今、温暖化、災害、エネルギー、食糧、人口など複合的な問題の解決を求めています。そこで本プログラムでは、異なる分野の専門家との協働によって「社会のシステムやアーキテクチャ」をデザインできる博士人材を育成します。またそのために、情報学や工学の基礎研究を結集し、複雑化する問題を解決するための、新たなデザイン方法論を構築します。これによって、Cyber(情報学など)とPhysical(工学など)の専門家が、経営学、心理学、芸術系の専門家と協働し問題解決が行えるよう教育を行います。要するに専門家の共通言語としてデザイン学を教育し、社会を変革する専門家を育成します。こうした人材を、ジェネラリストを意味する「T字型人材(T-shaped people)」と対比させ、専門領域を超えて協働できる突出した専門家という意味を込めて「十字型人材(+-shaped people)」と呼び、本プログラムにより養成すべき人材像とします。

The global society is seeking solutions for complex problems regarding global warming, disasters, energy, food, and population. In this Program for Leading Graduate Schools, we propose Collaborative Graduate Program in Design to develop specialists capable of designing social systems and architectures in collaboration with experts from various fields.

To achieve this goal, we apply basic research in informatics and engineering to develop a novel design methodology for solving the pressing complex problems in global society. With this methodology, we educate experts in Cyber (such as informatics) and Physical (such as engineering) fields to develop their problem finding/solving skills in collaboration with experts in management, psychology, and the arts. In short, studying "design" as a common language between different fields, we develop experts who are capable of changing our society. We call such experts "+ shaped people," meaning outstanding experts who can collaborate with others beyond the boundaries of expertise, in contrast to "T shaped people," meaning generalists with broad general knowledge. It is our mission to cultivate such "+ shaped" human resources.

#### 1. 人材養成の目的

「デザイン学大学院連携プログラム」では、産学官が参画しての多様な連携を通じて、 国内外における異なる領域の専門家と協働し、社会のシステムやアーキテクチャをデザイン できる、突出した実践力(独創力+俯瞰力)を持つデザイン学リーダーを育成します。

#### 1. Educational Mission

As a high-quality 5-year degree education driven by industry-government-academia cooperation and active dialogue with professors and professionals within and outside the university, this program is designed to develop internationalized human resources who can exercise leadership over the solution of the issues on designing social systems and architectures with a distinguished global view on different fields of expertise and a prominent creative problem-solving stance.

#### 2. アドミッション・ポリシー

幅広い知識と深い専門性、柔軟な思考力、強い意志と実行力を併せ持ち、社会の様々な 場面においてリーダーとして活躍する人材を養成することは、京都大学の使命であるととも に、産学官各界ひいては社会全体の強い要請でもあります。

この要請に応えるために、本プログラムを通じて修得すべき知識と能力は以下のとおりです。

- ・ 情報学、機械工学、建築学、経営学、心理学のいずれかを主領域とするデザイン学領域 科目を学修するとともに、他の領域を副領域として学修することにより得られる、複数 の領域に跨る課題解決のための専門知識。
- ・ 領域横断的なデザイン学共通科目を学修することにより得られる、複合的な課題解決の ためのデザイン方法論。
- ・ 社会の実問題を捉える問題発見型演習(FBL)と問題解決型演習(PBL)、海外インターンシップ、フィールドインターンシップなどによって鍛えられる、専門領域を超えて協働に取り組む能力。
- ・ 複合的かつ実践的な課題について研究し学位論文にまとめることを通じて、実社会から の要求に応えられ、新しい社会のシステムやアーキテクチャを創出できる能力。
- ・ 国際的かつ学際的な問題解決に寄与するためのリーダーシップとコミュニケーション 能力。

#### 2. Admissions Policy

Fostering human resources with a broad-based knowledge and a specific expertise, combined with flexible thinking, determination and the ability to take action, ready to lead in every area of society, is one of the missions of Kyoto University, and an essential requirement in all areas of society, including industry, government and academia.

The Collaborative Graduate Program in Design will cultivate human resources who are able to:

- Exhibit knowledge of advances and developments of design in their domains either of informatics, mechanical engineering, architecture, management or psychology as well as demonstrate knowledge of research in related fields and disciplines other than their own domain field.
- Comprehend and effectively employ appropriate design methodologies for solving complicated problems based on a broad awareness and knowledge learned from transdisciplinary fields.
- Develop and maintain effective relationships with colleagues working in a collaborative environment that are cultivated through engagements in the courses of PBL (Problem Based Learning) and/or FBL (Field-Based Learning), and through doing research internship and field internship.
- Advance knowledge through original research of Ph.D. work proactively reacting to newly identified needs and aiming to resolve real complex problems of the society and understanding the potential impact of research on the issues of designing social systems and social architectures.
- Effectively use and decide on appropriate forms and levels of communication and exercise leadership over the solution of the global and inter-disciplinary issues.

本プログラムでは、上記の知識と能力の修得に強い意欲をもち、デザイン学の修得と実践的な研究に適した学生を選抜します。選抜に際しては、語学力、コミュニケーション力、企画力、実行力や、これまでの社会活動等を勘案します。

本プログラムには、表1のいずれかの研究科・専攻の博士前期課程(修士課程)あるいは前期後期一貫の博士課程に入学した者が応募できます。

5年一貫の博士課程にチャレンジし、グローバルリーダーを目指す優秀な若者の成長と活躍 を期待しています。

表 1 デザイン学大学院連携プログラムに参画している研究科・専攻

教育学研究科	教育科学専攻
工学研究科	建築学専攻、機械理工学専攻、マイクロエンジニアリング専攻、 航空宇宙工学専攻
情報学研究科	知能情報学専攻、社会情報学専攻、数理工学専攻、 システム科学専攻、通信情報システム専攻
経営管理教育部	経営管理専攻

This program welcomes able young students who operate in an independent and self-directed manner, showing initiative to accomplish clearly defined goals of design, and understanding the relevance of research to society and the potential impact of research on the real world. Selection of participants is based on factors such as the applicant's language proficiency, communication skills, ability to plan and implement projects, and experience in community-based activities.

Candidates for the program are selected from among students enrolled in the graduate schools and departments listed in Table 1 below.

We look forward to the growth and success of our young, aspiring students as they embark upon the challenges of this five-year program and the path to becoming tomorrow's global leaders.

Table 1: Graduate schools and departments/divisions involved in the Collaborative Graduate Program in Design

Graduate School of Education	Division of Educational Studies
Graduate School of Engineering	Dept. of Architect and Architectural Engineering Dept. of Mechanical Engineering and Science Dept. of Micro Engineering Dept. of Aeronautics and Astronautics
Graduate School of Informatics	Dept. of Intelligence Science and Technology Dept. of Social Informatics Dept. of Applied Mathematics and Physics Dept. of Systems Science Dept. of Communications and Computer Engineering
Graduate School of Management	All departments

#### 3. カリキュラム

#### (1) 5年一貫プログラム

本プログラムは、高度な専門性と俯瞰力を備えることを目的としているために、5年間のプログラムになっています。

本プログラムを修了したことにより授与する博士学位は、情報学研究科においては「博士 (総合学術)」、工学研究科、教育学研究科においては既存学位、すわなち、それぞれ「博士 (工学)」、「博士 (教育学)」です。既存学位の場合には、学位記に本プログラムの修了を記載します。

#### (2) 予科

プログラム履修者(予科)は入学後の半期の間に、所属研究科の課程の履修を進めるとともに、本プログラムの目的と内容を理解し、自らの能力と適性を確かめます。

そこで、4月にプログラム履修者(予科)を募集し、原則として5月~9月に予科を設けます。9月末に20名をプログラム履修者として選抜し、10月から本格的にこのプログラムに参加することとなります。

また、募集年度の情報学研究科10月入学者については、10月にプログラム履修者(予科)を募集し、原則として11月~翌年3月に予科を設け、翌年3月末に若干名を選抜し、翌年4月から本格的にこのプログラムに参加することとなります。なお、修士課程に10月入学した学生が翌年4月の募集に応募した場合は、標準的に要する修了期間は、入学後5.5年です。

#### 3. Curriculum

#### (1) Five-year Program

The program spans five years in order to foster a high level of expertise and a holistic perspective.

The academic degrees awarded to students in this program are as follows: a Doctorate degree (Ph.D.) in recognition of the completion of the Doctorate Program of Graduate School of Informatics, a Doctor of Engineering in recognition of the completion of the Doctorate Program of Graduate School of Engineering, or a Ph.D. in Education in recognition of the completion of the Doctorate Program of Graduate School of Education. The diplomas for the latter two will be annotated to indicate completion of the program.

#### (2) Preparatory Course

During the first semester after enrollment, Preparatory Course Students are required to attend classes of their respective graduate school, understand the objectives and content of the program, and decide if the program is suitable to their abilities and aptitudes.

Preparatory Course Students will be recruited in April and will attend, as a general rule, Preparatory Courses from May to September. At the end of September, 20 of those students will be selected to proceed as official program students (Regular Course Students) from October.

Students enrolled in the Master's program of the Graduate School of Informatics from October will be recruited to the program in October and will attend Preparatory Courses from November to March of the following year. A few number of students will be selected at the end of March to proceed as official program students from April. However, if a Master's program student enrolled in October chooses to apply for the Preparatory Course in April of the following year, it will generally take 5.5 years from enrollment to complete the program.

#### I. 募集人員

プログラム履修者(予科) 若干名

プログラム履修者(本科) 若干名

#### I. Recruitment Capacity

Preparatory Course: A few number of students Regular Course: A few number of students

#### Ⅱ. 出願資格

平成27年10月に情報学研究科、下記専攻の修士課程へ入学した者。 情報学研究科

知能情報学専攻・社会情報学専攻・数理工学専攻・システム科学専攻・ 通信情報システム専攻

#### **II. Eligibility to Apply**

Candidates for the program must be enrolled in one of the departments listed below in the Graduate School of Informatics as of October 2015:

#### **Graduate School of Informatics**

Dept. of Intelligence Science and Technology, Dept. of Social Informatics, Dept. of Applied Mathematics and Physics, Dept. of Systems Science, Dept. of Communications and Computer Engineering

#### Ⅲ 出願書類等 (\*印は、募集要項に所定用紙が添付されている)

提出書類は日本語または英語で作成すること。日本語あるいは英語でない書類には、日本語 訳あるいは英語訳を添付すること。

- ① 願書\*
- ② 志望調書\*
- ③ 出身大学の学業成績証明書

# **III. Application Package** (forms marked with \* are included with these Application Guidelines)

Prepare each form in Japanese or English. When submitting documents in other languages, please attach a translation in Japanese or English.

- 1. Application form\*
- 2. Statement of purpose\*
- 3. Transcript from previous college/university

#### Ⅳ. 出願手続

- 1 出願者は、出願書類等を次の提出先(受付場所)へ持参または、郵送により提出すること。郵送の場合は、封筒の表に「出願書類在中」と**朱書**し、必ず**書留速達便**とし、郵送 先へ郵送すること。なお、提出された出願書類に不備があれば、こちらから問い合わせ ることがある。
- 2 他のリーディング大学院プログラムとの併願は認めない。

#### 【出願書類等受付日】

平成27年10月14日(水)~10月20日(火)

受付時間:午前9時から午後5時まで(正午から午後1時の間を除く)。

※ 郵送による受付は、10月20日(火)午後5時までの 到着分とする。

#### 【提 出 先】

(受付場所) 京都大学学際融合教育研究推進センター

デザイン学ユニット事務室

(京都大学東一条館 B1)

(郵送先) 〒606-8306 京都市左京区吉田中阿達町1 京都大学東一条館 京都大学学際融合教育推進センター デザイン学ユニット事務室 宛 TEL (075) 762-2085

#### **IV. Application Procedure**

- Submit your application package in person or by mail to the office described below. When sending by mail, write "Application inside" in **red ink** on the front of the envelope and send it by **registered express mail** only. The office may contact you if your application package is incomplete.
- 2. Co-application to other programs under the Program for Leading Graduate Schools is not permitted.

#### Application submission

Application period: October 14 (Wed) – 20 (Tue), 2015

Hours: 9 a.m.-noon and 1-5 p.m.

Applications sent by campus or regular mail must arrive by 5 p.m. on

October 20.

#### **Submission location**

Unit of Design Administration Office

Kyoto University Higashi-Ichijo Bldg. (basement)

The Center for the Promotion of Interdisciplinary Education and

Research, Kyoto University

Mailing address: Unit of Design Administration Office

C-PIER, Kyoto University

Kyoto University Higashi-Ichijo Bldg. 1 Yoshida Nakaadachi-cho, Sakyo-ku

Kyoto 606-8306 Tel: (075) 762-2085

#### V. プログラム履修者(予科)選抜方法及び審査日程

履修者(予科)の選抜は、願書、志望調書、出身大学の学業成績証明書等による書類審査によって選抜する。

ただし、必要に応じて面接審査を行うことがある。面接審査を行う場合の面接審査の日程は、 10月21日(水)までに願書に記載のメールアドレスに通知する。 面接は、10月22日(木)又は23日(金)18時に実施する。

#### V. Preparatory Course Student Selection Process/Schedule

Selection of Preparatory Course students will be based on evaluation of the application form, statement of purpose, and transcript from previous college/university. If deemed necessary, applicants may also be asked to undergo an interview. Applicants will be informed of the detailed schedule by Wednesday, October 21, 2015 via e-mail sent to the address listed on their application. Interviews will be conducted at 18:00 on October 22 (Thu) or 23 (Fri) .

#### VI プログラム履修者(予科)の発表

プログラム履修者(予科)の発表は、11月中旬までにデザイン学大学院連携プログラムホームページにおいて行う。

#### VI. Announcement of Students Selected for Preparatory Course

The students selected for the Preparatory Course will be announced on the Program's website by mid-November, 2015.

#### Ⅶ プログラム予科について

10月募集のプログラム履修者については、原則として11月~翌年3月に予科を設け、3 月末までに履修者(予科)の中から若干名をプログラム履修者(本科)として選抜し、4月から本格的にこのプログラムに参加することとなる。

※ デザイン学予科の期間中に本プログラムの履修を辞退する場合は、書面(様式自由、署名または捺印すること)にて、デザイン学ユニット事務室に届け出ること。

#### VII. About the Preparatory Course

Students enrolled from October will attend Preparatory Courses during the months of November 2015 to March 2016. Only a few students will be selected from the Preparatory Course Students by the end of March to proceed as official program students (Regular Course Students) from April.

Note: Students who will withdraw from the program during the Preparatory Course period need to submit a signed written statement (no specific format) to the Unit of Design Administration Office.

#### Ⅲ プログラム履修者(本科)の選抜方法

平成28年2月末から3月初めにプログラム履修者(予科)からプログラム履修者(本科)を選抜する。

選抜の際の判断材料は、以下のとおりである。

- (1) デザイン学予科での履修状況
- (2) デザイン学予科での課題提出状況
- (3) デザイン学大学院連携プログラム主催による研究発表会、セミナー、スクール等の 実績
- (4) TOEFL/TOEIC/IELTS の成績 \*

(TOEFL/TOEIC/IELTS テスト受験に関する注意事項)

- ① ペーパー版 TOEFL (TOEFL PBT)、インターネット版 TOEFL (TOEFL iBT) のいずれかの受験者用控えスコア票 (Examinee's Score Record)の原本、TOEIC の個人用公式認定書の原本、または IELTS の公式成績証明書の原本 (いずれもコピー不可)を本科生の出願時に提出すること。
- ② 出願者が受験した所属研究科等入学試験出願締切日の2年前から、本科生の出願の締切日までに受験したTOEFL/TOEIC/IELTSテストのスコア票に限り提出が可能である。団体試験用のTOEFL ITPのスコア票やカレッジTOEIC等の団体特別受験制度(IPテスト)は受け付けないので注意すること。
- ③ 提出したスコア票の原本は、後日返却する。
- ④ TOEFL、TOEIC、IELTS を合わせて複数回受験している場合、そのうちいずれか1 つのスコア票を提出すること。
- \* 大学院入試科目に課していない教育学研究科大学院生は、指導教員の推薦書をもって替えることができる。

#### VII. Regular Course Student Selection Process

Regular Course candidates will be selected from among Preparatory Course Students from late February until early March, 2016. The following factors will determine final selection.

- (1) Preparatory Course attendance
- (2) Completion of Preparatory Course assignments
- (3) Participation and performance in the Program's research presentation workshops, seminars, and schools, etc.
- (4) TOEFL/TOEIC/IELTS results\*

Keep in mind the following points.

- ①. At the time of Regular Course candidacy, submit the original copy of the Examinee's Score Record for either paper-based TOEFL (TOEFL PBT) or Internet-based TOEFL (TOEFL iBT), or the original copy of the individual official score certificate for TOEIC, or the original copy of official test report form for IELTS.
- ②. Test scores of TOEFL/TOEIC/IELTS dated from two years before the graduate school entrance exam application deadline date till the Regular Course application deadline date will be accepted. Be aware that the institutional test scores of TOEFL ITP (institutional testing program) and College TOEIC are not accepted.
- ③. The submitted original copy of test scores will be returned at a later date.

④. If you have taken multiple TOEFL/TOEIC/IELTS tests, submit only one of the test scores.

\*Students enrolled in the Graduate School of Education, which does not require TOEFL/TOEIC/IELTS scores for admission, can submit a recommendation letter from their adviser in lieu of the test scores.

#### Ⅳ プログラム履修者(本科)の発表

プログラム履修者(本科)の発表は平成28年3月末までにデザイン学大学院連携プログラムホームページにおいて行う。

プログラム履修者(本科)として選ばれた者は、4月以降、所属研究科の修了要件を満たすよう単位等を修得しつつ、デザイン学連携大学院プログラムを本格的に履修することとなる。

#### IX. Announcement of Students Selected for Regular Course

The students selected for the Regular Course will be announced on the Program's website by the end of March 2016.

In April 2016, the selected students will officially commence the Collaborative Graduate School in Design program while acquiring the credits required to complete their graduate school.

#### X 個人情報の取扱いについて

出願書類等に記載されている個人情報は、プログラム履修者の選考及び受入れ準備等の目的において利用する。

#### X. Personal Information

Personal information provided in the application documents will be used for the purposes of the selection process and preparation for student enrollment..

#### XI プログラム履修者(本科)決定までのスケジュール

平成 27 年 10 月 14 日~10 月 20 日	出願書類受付
平成 27 年 10 月 22 日~10 月 23 日	プログラム履修者(予科)の選抜 ※必要に応じて面接審査を行う。
平成 27 年 11 月中旬	プログラム履修者(予科)の合格発表
平成28年2月末から3月初め	プログラム履修者(本科)の選抜
平成28年3月末までに	プログラム履修者(本科)の合格発表
平成 28 年 3 月末	デザイン学大学院連携プログラムガイダンス
平成 28 年 4 月 1 日	平成28年度デザイン学大学院連携プログラム本科の 開始

#### XI. Application Schedule

October 14-20, 2015	Application period
October 22-23, 2015	Selection of Preparatory Course candidates (Interviews will be conducted, if necessary)
Mid-November 2015	Announcement of students selected for the Preparatory Course
Late February - early March, 2016	Selection of Regular Course candidates
By end of March 2016	Announcement of students selected for the Regular Course
End of March 2016	Collaborative Graduate Program in Design guidance
April 1, 2016	Start of Program's Regular Course for 2016-2017 academic year

#### XII その他

#### 【募集要項の請求・配布】

出願に際しては、所定の出願用書類が必要である。

9月1日(火)より、デザイン学ユニット事務室にて配布しているので、直接、窓口へ申し出ること。

募集要項を郵送で請求する場合は、250円切手を貼付した返信用封筒(角2サイズ 24cm×34cm に住所・氏名・郵便番号を明記したもの)を同封のうえ、「京都大学デザイン 学大学院連携プログラム学生募集要項請求」と朱書し、【問合せ先】へ請求すること。

#### 【問合せ先】(場所は下記案内図参照)

〒606-8306 京都市左京区吉田中阿達町1 京都大学東一条館

京都大学学際融合教育推進センター デザイン学ユニット事務室 宛

TEL (075) 762-2085

E-mail:design.unit@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

[受付時間 平日:午前9時~午後5時〈正午~午後1時を除く〉]

平成27年9月

#### XII. Additional Information

#### **Application Guidelines**

The application form and other prescribed forms are included in the Enrollment Application Guidelines. Copies of the Guidelines can be obtained at the Unit of Design Administration Office starting on Tuesday, September 1.

To request a copy by mail, self-address a return envelope (*kaku* 2 size: 24 x 34 cm), affix ¥250 in postage, write "Request for Collaborative Graduate Program in Design Application Guidelines" in red ink on the envelope, and send it to the address below.

#### **Contact** (Refer to map below for location)

Unit of Design Administration Office

C-PIER, Kyoto University

Kyoto University Higashi-Ichijo Bldg.

1 Yoshida Nakaadachi-cho, Sakyo-ku

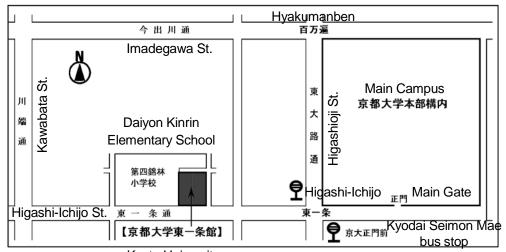
Kyoto 606-8306

Tel: (075) 762-2085

E-mail:design.unit@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

(Hours: Weekdays, 9 a.m.-noon and 1-5 p.m.)

September 2015



Kyoto University Higashi-Ichijo Bldg.

受付番号	
Receipt №	
(Office column)	

受験番号 Examinee's № (Office column)

博士課程教育リーディングプログラム(複合領域型・情報) Program for Leading Graduate Schools(Multidisciplinary/Information)

写真貼付 Photo デザイン学大学院連携プログラム Collaborative Graduate Program in Design

## 平成27年度 願書

Application for academic year 2015 (10月入学者用) (October Enrollment)

			記入年月日	2015 年 (yyyy/m	月 日
フリガナ Katakana for your name			Date	(уууу/ш	III/dd)
氏 名				(III) Seal or signa	
1 uli mame			1	Sear or sign	
生年月日	年 月 日	( 歳)	国籍		
Date of birth	yyyy/mm/dd	I (Age: )	Nationality		
	学生番号 Student ID.No.				
	研究科 Graduate school				
所属 Affiliation	専攻 Department				
Ailliation	指導教員の所属・役職・氏名 Academic supervisor			Seal or	signature
現住所 Address	〒 −				
電話番号 Phone					
E-mail	※メール連絡時にファイルを添付する *Please note that we may send you ema			ールアドレスを記載し	てください。

学校名等 / School name		在学期間(年)	月) / Period(YYYY.MM)
			~
			~
			~
			~
			~
			~
			~
【職 歴】 Work Experience			
在職期間(年月日)/ Period	勤務先名・	所属・職名及び資格	序等 / Employer, position etc.
~			
~			
~			
~			
【賞 罰】 Awards and distinctions	1		
年月 / Date(YYYY.MM)	事項 / Description		Description
【奨学金】 受給実績(予定を含む。) Scholarships (already effective or plann	ned)		
支給機関 / Issuing institution	期間	/ Duration	金額(月給)/Monthly amount

受付番号	
Receipt №	
(Office column)	

受験番号 Examinee's № (Office column)

博士課程教育リーディングプログラム(複合領域型・情報) Program for Leading Graduate Schools(Multidisciplinary/Information)

### デザイン学大学院連携プログラム

Collaborative Graduate Program in Design

## 志望調書 Statement of Purpose

※パソコンで作成し、印字したものも可 ※You may use PC to print	氏名 Full name			
【志望の動機】(800 字程度) Reason and motivation for application to this program (approximately 400 words)				

